

The Latgalian Culture – Between Tradition and Modernity

Vineta Vilcane, 2019



Latgolys Studentu centrs/Students' Centre of Latgale

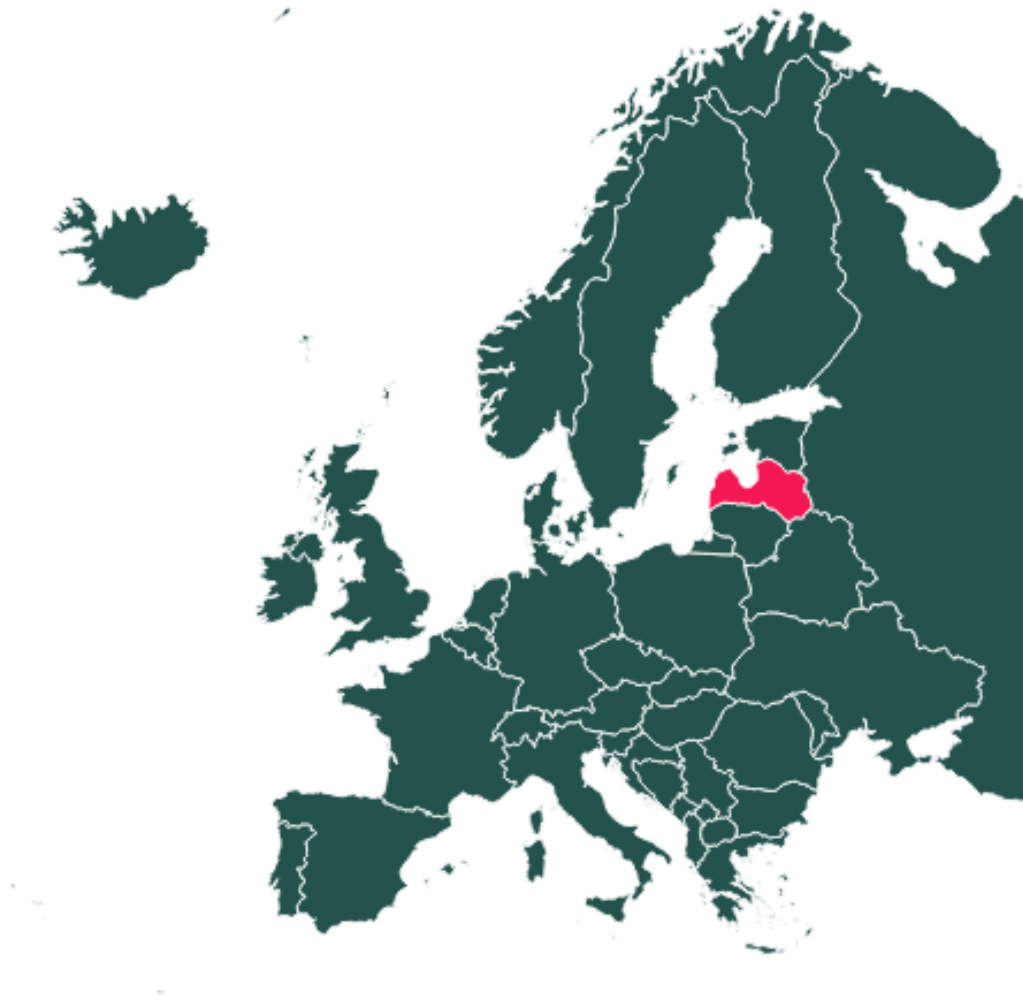
The main aim of the organisation is to protect, develop and popularize Latgalian culture and the Latgalian language.



Latgolys
Studentu
centrs



Where do Latgalian live?



THE
REPUBLIC
OF LATVIA

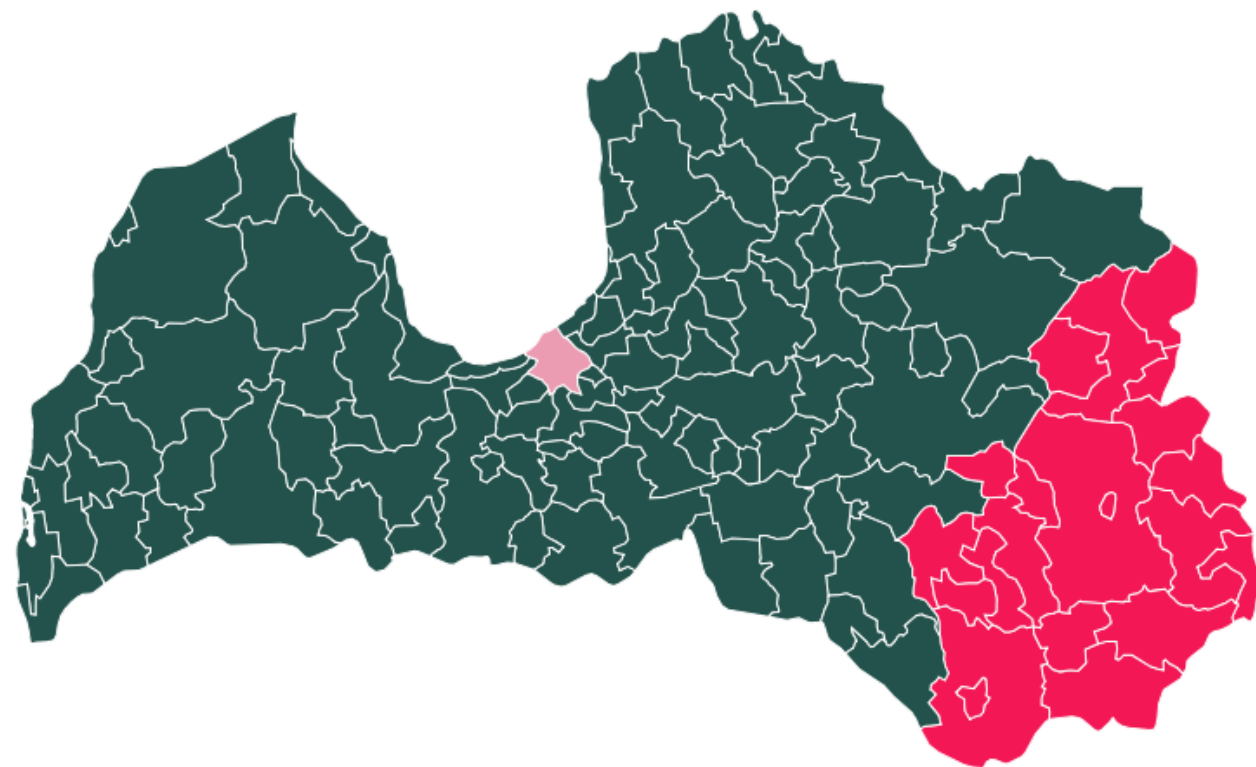
Who are Latgalian?

Latgalians are users of the Latgalian language and citizens of Latgale region – the east part of Latvia.

About **8- 9%** of residents of Latvia speak Latgalian.

Population of Latvia: 1 934 379 (2018)

Latgalian speakers: 164 000 (2011)



Latgalian written language → Latgalian language

The State shall ensure the maintenance, protection and development of the Latgalian written language as a historic variant of the Latvian language.

/Official Language Law/



LATVIAN LANGUAGE



Latgalian written
language

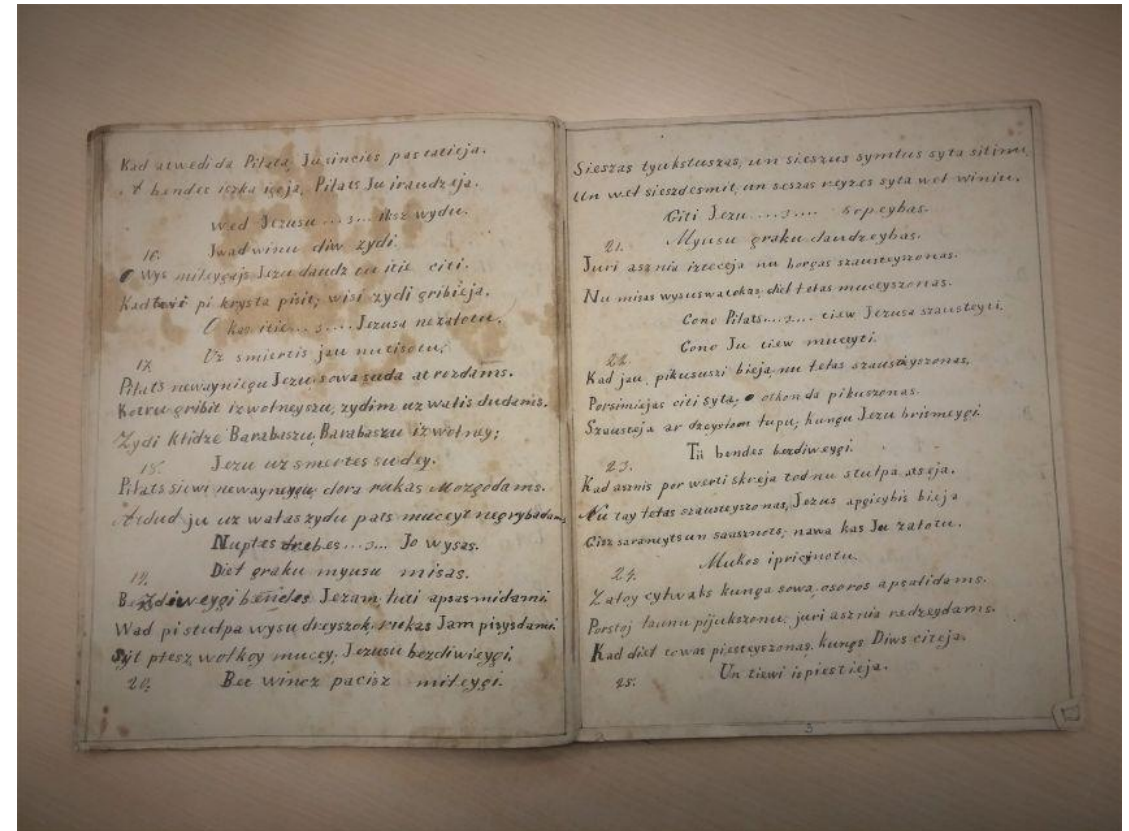


Latvian literal
language



The Latgalian written language	The Latvian literal language	English
Loba dīna!	Labdien!	Hello!
muote	māte	mother
bazneica	baznīca	church
maize	maize	bread
Latveja	Latvija	Latvia

The Latgalian language formed on the basis of the varieties of the Upper part of Latvia, belonging to the Baltic group of the Indo-European family of languages. A written version of Latgalian was created at the beginning of the 18th century by leaders of the Catholic church.





Map of the Russian Empire in 1914



Latgale	Main differences the 19th – the beginning of the 20th century	Other regions of Latvia
1861	Cancelling of serfdom	1817 (Kurzeme); 1819 (Vidzeme)
Roman Catholicism	Religious	Lutheranism
Latgalian	Language	Latvian
Latin (Imperial ban on use of the Latin script, 1864 – 1904)	Script	Gothic
The Beginning of the 20th century	The Beginning of the national awakening	The Middle of the 19th century

Proclamation of the Republic of Latvia, 18 November 1918



The territory of the State of Latvia, within the borders established by international agreements, consists of Vidzeme, **Latgale**, Kurzeme and Zemgale.

/The Constitution of the Republic of Latvia/

Rēzekne (Latgale), World War II years



How does the Latgalian language sounds like?



<https://www.youtube.com/watch?v=4pwgpy4x0JE>

Official communication



Schools

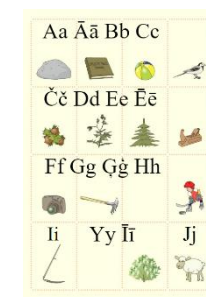


7. SĀTA AGRUOK, SĀTA TAGAD

masteits	teikt
kuormi	svuoti
reja	parāds
siņcis	ceglis
džeraune	stateit
suods	

Zynu, zynu bruoļa sātu,
Navajaga voduotuoja:
Vuortūs stuov ūzuleņš
Masteitim zarenim,
Strodi dzid viersynē,
Laksteigolys pazarēs. [L. t. dz.]

Apsaver attālus i pastuosti, kū redzi.
Voi myusu dinuos tai var dareit? Atbiļdi pamatoj.





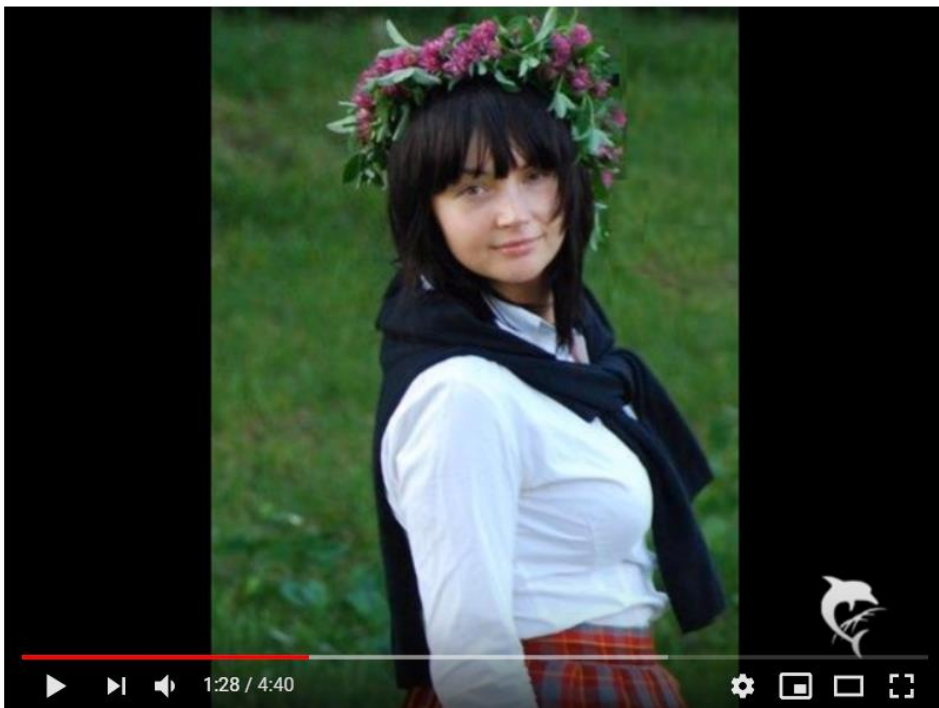
Music





YouTube^{NL}

Meklēt



Laima Dzalbe - Auga, auga rūžeņa

654 379 skatījumi

2,1 TUKST.

138

KOPĪGOT

SAGLABAT



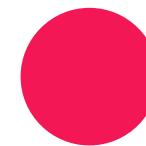
<https://www.youtube.com/watch?v=EgtTEtu20F0>

«Auga, auga
rūžeņa»



YouTube^{NL}

Meklēt



#ŽāreiGaļi #LatgalisuReps #Latgale
Latgališu Reps - Žārei Gaļi

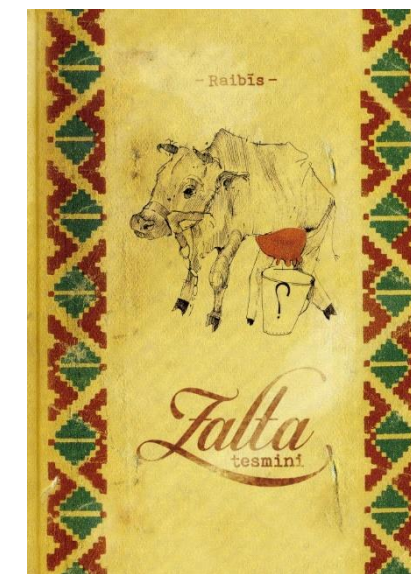
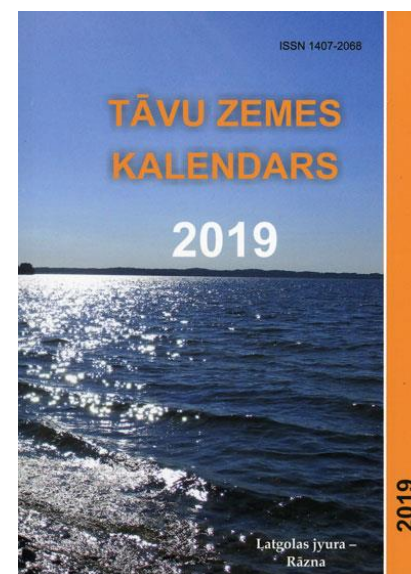
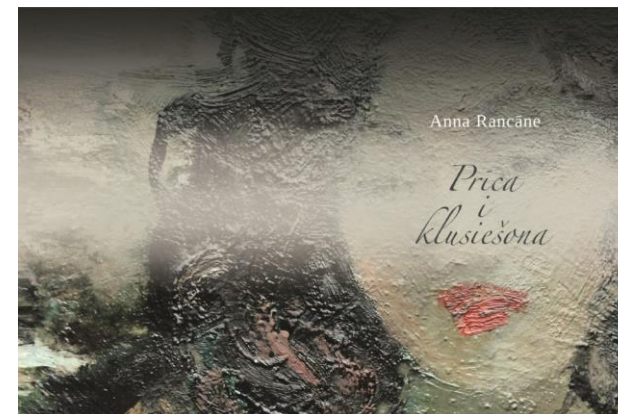
1 081 885 skatījumi

7,8 TUKST. 386 KOPĪGOT SAGLABAT ...

Latgališu Reps «Žārei gaļi»

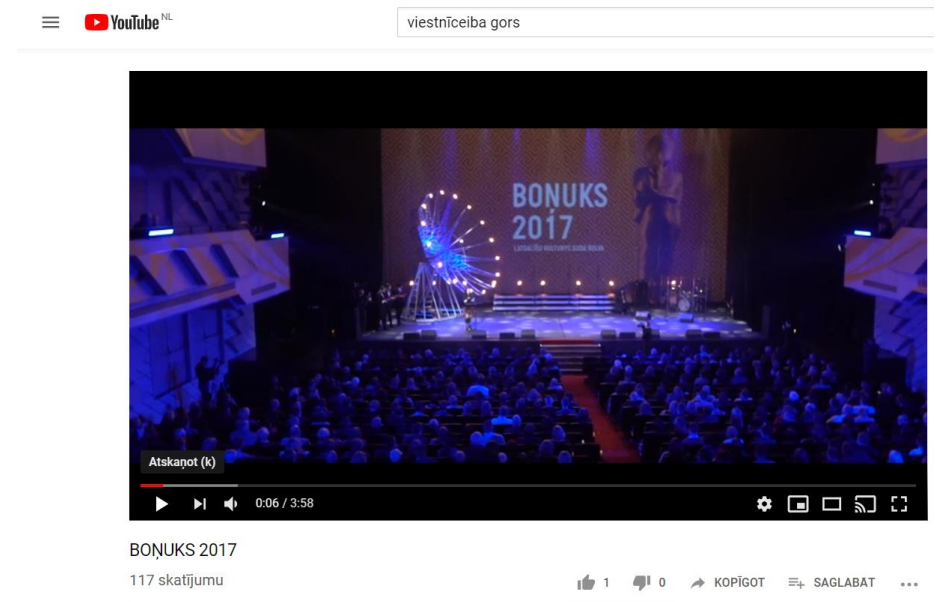
<https://www.youtube.com/watch?v=pdRnJLqdWes>

Literature



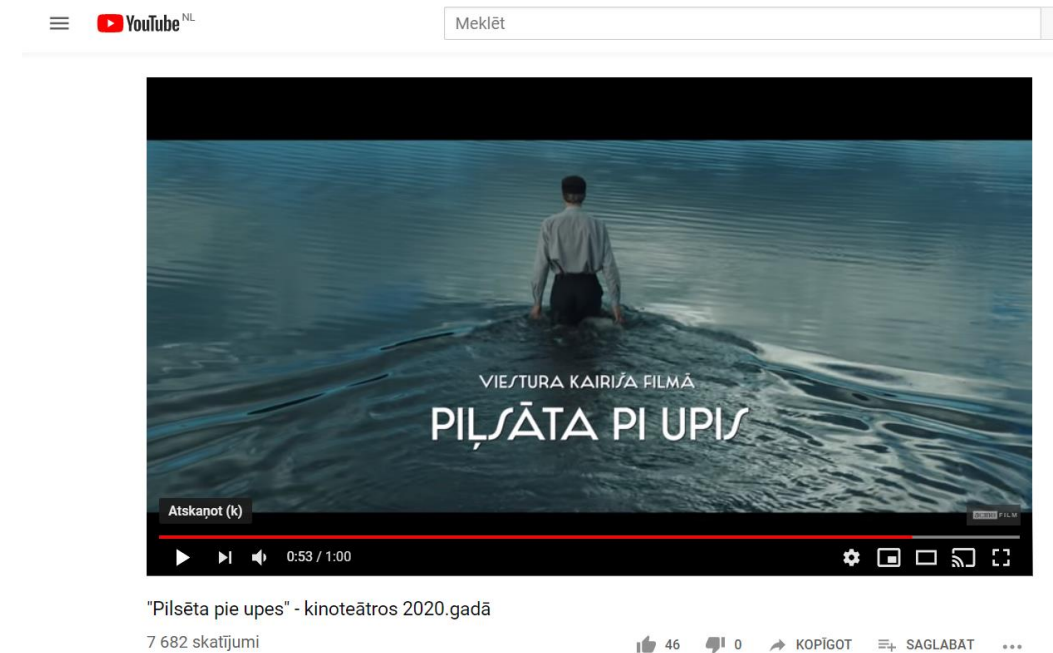


Annual Latgalian Culture Award «Boņuks»



https://www.youtube.com/watch?v=o0N_npgcJDE&t=43s

The City on the River



<https://www.youtube.com/watch?v=2DSX1TVpaEU>

Media and social media



Latgališu kultūras ziņu portāls lakuga.lv

MUZYKA VIESTURE I RELIĢEJA CYLVĀKI VOLŪDA EKRANS I SKOTIVE LITERATURA MUOKSLA I TRADICEJIS IZKLAIDE ARHIVS

REDAKCEJĀ ĪSOKA



Par maju, babu, Migliniku krystu i dasadūršonu aizguojušam pasaulam



Kod leigovys tyka zogyts: staraveru kuožu tradiceja



Māra Zaļaiskalns: mīļoj muokslu sevī, na sevi muokslā

18. majā Rēzeknis Tautas teatris aicināj i 60 gadu jubilejis sviniešonu ar pyrmizruodi – Ontona Rupaiņa "Dzyntā zemē". Par sastdīnis izruodi i spēlēt pricu stuosta režisore Māra Zaļaiskalns.

Meklēt ...



Nūtikšonu kalendars

MAY 17 Pk	20:00 Izruode "Žņaudzavas zelts" @ Kryšānu TN
MAY 18 Sai	17:00 Rēzeknis Tautas teatra izruode "... @ Rēzeknis kultūrys nomā 19:00 Juosmuizys naks nūskanis @ Alzkaļnis Tautys nomā 19:00 Večerinka "O, Blāka!" @ Rogovkys tautys noms
MAY 24 Pk	18:00 Muoksls i muzykys festivals "Se... @ Rēzekne

View Calendar →

KPNLTV TELE2 emergency calls only 100% 11:36

voluuda

Latgališu volūda

Education Website

Ite dzierd, runoj i redz latgališu volūdu!

Kontu uztur "Latgališu kultūrys ziņu portāls... more
www.lakuga.lv/

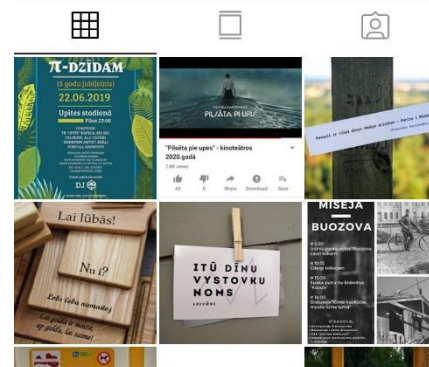


New




Anna Rancāne

Email address







Exploring the Latgalian World
@LatgalianWorld

Home

About


Photos

Posts

Community

Create a Page

Like Follow Share




Maja dzīduojumi
May devotions to the Virgin Mary

Latgalians are users of the Latgalian language and citizens of Latgale region in Republic of Latvia.

See all


Posts



Exploring the Latgalian World

23 hrs · 🌐

Do you want to know how does the Latgalian language sound like? Listen to these Latgalian songs 🎧🎵
🔗 Latgališu Reps <https://www.youtube.com/watch?v=pdRnJLqdWes>
🔗 Bez PVN <https://www.youtube.com/watch?v=N98G3svL9iQ>
🔗 Dabasū Durovys <https://www.youtube.com/watch?v=DJ1LISRBYgl...> See more



How does the Latgalian language sound like?

fb.com/LatgalianWorld

👍 Like

💬 Comment

➦ Share

11 shares

Community

See all

Invite your friends to like this Page

28 people like this

28 people follow this

About

See all

Send message

Community

Suggest Edits


Page Transparency

See more

Facebook is showing information to help you better understand the purpose of a Page. See actions taken by the people who manage and post content.


Page created – 11 April 2019

Team Members




Aija Mežale

Related Pages




Bencha Muude
Clothing (brand)

Like



Rigas Saksofonu kva...
Musician/band

Like



Kazanskij hram Jurm...
Religious organisation

Like

You are welcome
to explore the
Latgalian world!



P₄

A₁

L₄

D₄

I₁

S₁

Vineta Vilcāne
vineta.vilcane@gmail.com

